

Zeitschrift:	Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber:	Schweizer Hotelier-Verein
Band:	15 (1906)
Heft:	20
Anhang:	Beilage zu No. 20 der Schweizer Hotel-Revue = Supplément au no. 20 de la Revue Suisse des Hôtels

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Hotel-Revue.

Lettre ouverte à M. le Dr. Dietze

Correspondant de la „Alg. Nordd. Ztg.“ et de la „Börsen- und Handels-Zeitung“ Berlin.

Dans une lettre de quatre pages, datée du 12 avril, vous nous communiquiez certaines expériences fâcheuses que vous avez faites avec notre „ami“ M. le Dr. Felbermann à Francfort. Vous nous donnez le titre de „cher collègue“ et vous nous priez de publier votre lettre dans la „Revue des Hôtels“.

Nous sommes malheureusement obligés de refuser d'insérer votre lettre et cela pour deux raisons que nous allons vous indiquer dans les lignes suivantes:

Il y a longtemps que nous ne nous occupons plus du Dr. Felbermann et il n'existe absolument rien qui pourrait ranimer notre intérêt pour ce „personnage distingué“.

Ce n'est pas de notre ressort de tirer les marrons du feu pour des personnes qui ne font pas partie de notre Société et encore moins pour vous, „honoré collègue“. Pourquoi cela? C'est ce que nous allons vous expliquer tout au long:

Vers la fin de l'année passée, vous avez, „honoré“ la Suisse française d'une visite pour recueillir des commandes des hôteliers pour la „Alg. Nordd. Ztg.“. Plusieurs hôteliers à Montreux n'accepteront pas vos offres; chacun d'eux reçut quelques jours plus tard, une carte postale de votre part: Vous les informiez que vous aviez appris qu'ils étaient hostiles aux Allemands et que leurs maisons étaient infestées de souris. Vous ajoutiez que vous considérez de votre devoir d'avertir vos compatriotes dans le cas où l'hôtelier ne réussirait pas à réfuter ces accusations-là et qu'en outre, il vous serait impossible d'accepter maintenant encore une annonce pour votre journal.

Ces cartes furent remises à un avocat et déposées chez le juge de paix. Vous avez dû reconnaître devant le juge que vous étiez l'auteur de ces cartes. Vous avez prétendu tenir vos informations d'un collègue des hôteliers en question.

Les demandeurs exigeaient 500 fr. de dommages-intérêts, somme qu'ils destinaient à l'indemniser de l'endroit. Vous avez eu alors le „courage“ de déclarer que si ces messieurs n'étaient pas hostiles aux Allemands, ils devraient le prouver en retirant leur plainte. Cette naïveté n'eut pas de succès et le cas fut jugé par le Tribunal civil qui vous infligea une peine assez sévère pour menaces et offenses. Vous aviez fait parvenir des lettres injurieuses soit au juge de paix, soit au président du tribunal, ce qui vous valut probablement cette punition assez forte. Vous excuserez notre franchise, „monsieur et cher collègue“, mais nous voulions motiver jusque dans les moindres détails pourquoi nous agissions d'une manière si peu en usage entre collègues en refusant de publier l'épître Felbermann.

Si le cas de Montreux ne suffisait pas à vous pour justifier notre manière d'agir, vous la comprendrez peut-être mieux après avoir lu ce qui suit et vous nous „pardonnerez“ peut-être notre manque de bonne volonté à votre égard.

La „Börsen- und Handelszeitung“ publie en feuilleton de son numéro du 31 janvier 1906, un article signé Dr. W. Springer (dans la vie privée, il s'appelle Dr. Dietze). Nous le publions en entier, afin que vous ne puissiez que nous n'avons cité que les passages qui nous convenaient. En voici la teneur:

L'industrie hôtelière suisse.

Parmi les phénomènes les plus extraordinaire de l'industrie suisse, figure l'industrie hôtelière, qui est organisée là-bas de la manière la plus raffinée. Même la fabrication des denrées alimentaires et des objets de tous genres s'y rattachent et lui doivent pour ainsi dire leur existence et leur vitalité. Actuellement, cette industrie comprend mille hôtels et pensions avec plus de 200,000 lits, et chaque année de nouvelles entreprises viennent s'y ajouter. Le représentant le plus grand et le plus remarquable de cette industrie en Suisse est sans doute ce qu'est M. Bucher-Durrer à Lucerne. Il possède de nombreux hôtels des plus modernes. Lucerne, Interlaken et Davos sont les points culminants du tourisme. C'est pourquoi c'est aussi là qu'on doit chercher les centres de cette industrie. A elle seule, la ville de Lucerne a près de 9,000 lits, et pourtant la ville compte à peine 25,000 habitants (à présent environ 33,000 Ré). On calcule officiellement à 15 millions de francs les recettes que la ville retire de l'industrie hôtelière, et celles de toute la Suisse à 1/2 milliard de francs. C'est assez bâclé de citer le montant du capital à la place du fonds de roulement, (Ré). Environ 1/3 de ce fonds d'argent est fourni par les touristes allemands. A Davos, Lucerne, Interlaken, Montreux (en avril), c'est environ 75 à 80%. (En prenant la moitié de ces %, l'on se rapproche assez de la vérité. *Réd. de la R. d. H.*) En général, l'industrie hôtelière suisse vous apparaît sans reproche, à condition que l'on ne l'examine pas de trop près. Les hôtels de premier ordre comme Beau-Site à Lucerne, les Trois-Couronnes à Vevey, toutes les maisons Bucher-Durrer, le Schweizerhof et l'Hôtel National à Lucerne, sont d'une manière irréprochable, mais les prix sont élevés. Les hôtels de second ordre par contre laissent bien à désirer, mais plusieurs hôtels qui se comptent parmi les moins bons sont à la vieille mode, mal aérés, souvent infestés de souris et de blattes. Les directeurs de la plupart de ces hôtels, surtout à Montreux, sont remplis d'animosité envers les Allemands. Les chambres sont souvent étroites, nues, et ce qui est

le pire, elles communiquent presque toutes entre elles. Le voyageur est donc exposé à un espionnage choquant. Travers le trou de la serrure, etc. La viande n'est pas toujours de qualité dans les hôtels de tout premier ordre, dans les autres maisons, un jus artificiel, peut-être à la Maggi, doit masquer combien elle est sèche et sans goût. Quand on considère tous ces points et qu'on y ajoute la monotonie de beaucoup de ces villes d'étrangers en Suisse, on ne comprend vraiment pas pourquoi des personnes bien nées, gâtées chez eux sous tous les rapports, vont faire cadeau de leur argent à d'autres nations qui poussent l'ingratitude jusqu'à manquer de politesse à leurs clients. Nos concitaines allemandes peuvent en dire long sur la manière dont la Suisse traite les voyageurs, les hôtels suisses traitent les voyageurs de commerce allemands qui font cependant payer si cher. Il serait bon d'engager les Allemands à donner la préférence à leurs splendides stations climatiques et balnéaires dans le grand-duché de Bade, en Saxe, en Souabe, en Alsace, sur les bords du Rhin et dans l'Allemagne du Nord. Nos touristes devraient se faire un devoir de soutenir nos entreprises nationales dirigées avec tant de zèle et de conscience, au lieu de porter leur argent aux Suisses qui deviennent toujours plus arrogants. Au Grand Hôtel de Lucerne, le billet d'entrée de l'ascenseur est de 15 francs qui était réellement égal à l'ascenseur de l'hôtel Brunnen et d'un étage de bière Brunnen et d'un étage de bière Brunnen. Son client est chinois, le mauvais tour ne lui réussit pas. L'industrie hôtelière suisse tant vantée ne doit sa réputation qu'à M. Amsler à Bâle, vrai génie en fait de réclame, qui spécule sur la crédibilité et la bonhomie des rédacteurs allemands, auxquels il envoie ses réclames sous forme d'un „Guide“. Il prie qu'on veuille bien le critiquer et s'explique ainsi des annonces bien coûteuses. Ce monsieur a recommandé aux hôteliers de mettre à la porte tous les agents qui viennent recevoir des annonces. Dissons-le une fois pour toutes, Bâle, Neuchâtel, Lausanne, Berne et surtout Genève sont des localités ennuisées, pleines de brouillards, exposées aux vents, et Montreux même n'est pas la septième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le Harz, la Forêt-Noire, les Vosges et la Suisse saxonne ont plus de sites enchantés et surtout plus de sites grandioses que la Suisse et possèdent en plus de meilleurs hôtels. L'on n'a qu'à penser à des hôtels pittoresques comme le Cheval blanc à Lucerne, l'hôtel de France à Bernex, deux lieux où on est impossible de se promener, ce qui n'est pas une séptième merveille du monde, excepté peut-être en ce qui concerne ses prix. Les bords du Rhin, le

Weissenstein

Luftkurort bei Solothurn
[Schweiz]

1300 Meter über Meer.

1300 Meter über Meer.



Ausgedehntes Alpenpanorama vom Säntis bis zum Montblanc, Vögeln und Schwarzwald.

Hotel und Pension.
70 Zimmer mit allem Komfort.

Post, Telegraph und Telefon im Hause.

Lawn-Tennis.

Waldpark mit ca. 20 Kilometer Fusswegen.

Winter-Ski- u. Schlittensport.



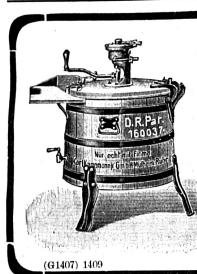
Kurhaus Weissenstein bei Solothurn.

Das Klima des Weissenstein eignet sich vorzüglich für Rekonvaleszenten und für Organismen, die durch anstrengendes Berufsleben geistig und körperlich abgespannt sind. Ideale Lage für Ruhesuchende. Anämie, Chlorose, nervöse Affektionen leichterer Natur werden sehr günstig beeinflusst, und überraschende Erfolge sind erzielt worden.

Wagenbestellungen sind zu richten an Hotel Krone Solothurn und an den Inhaber. — Illustrierter Prospekt gratis und franko durch

K. IELI.

Bis 15. Juli und ab 1. September 20 % Preisermäßigung.



KAMPMANN'S
Wassermotor-Waschmaschine
ist unübertroffen, einfach,
dauerhaft und billig.
Prospekte kostenlos.
Ernst Walcker & Cie., Zürich III
Allein-Vertrieb.

(G1407) 1409

Zu verkaufen
das neuerbaute
Hotel Waldegg

auf Wengen in Lauterbrunnen,
enthaltend 25 grosse Fremdenzimmer. Das Hotel liegt in aussichtsreicher Lage. Amtliche Schatzung 65,000 Fr., Schatzung am Mobiliar (Schiff und Geschirr) 25,000 Fr.

Kaufliebhaber belieben sich sofort zu wenden an das Konkursamt Interlaken, welches jede weitere Auskunft erteilt.

(Hg1391) 1407

Metall-Bettstellen



einfacher bis feinstes Ausführung, solid, elegant und preiswürdig. (Gesetzlich geschützte Muster.)

Patent-Stahlfederndraht-Matratzen
unübertroffen, praktisch, hygienisch, HINNAZ Unbegrenzte Garantie, 1882
Eigener schweizerisches Fabrikat. Kataloge werden gratis zugesandt.

Suter-Strehler & Cie., Eisenmöbelfabrik, Zürich.

DIRECTEUR

Suisse, marié, 30 ans, actuellement dans un des premiers hôtels de la Suisse française, cherche pour la saison d'hiver direction d'un bon hôtel à la Riviera ou ailleurs. Références de premier ordre.

Addresser les offres sous chiffres H 124-R à l'administration du journal.

Hotel-Verkauf.

Modernster Neubau I. Ranges an schweiz. Fremdenplatz mit 110 Betten, 4 grossen Verkaufsläden und Garten, am See. Offeraten von Hoteliers mit Fr. 150,000.— unter Chiffre H 1444 R an die Exped. ds. Bl. (FG1444) 2915

Chef de réception. — Directeur.

Erste Kraft, 37 Jahre alt, ledig, mit weitläufigen in- und ausländischen Beziehungen, sucht sich baldigst zu verändern. Gehalt nicht unter 500 Fr. per Monat.

Offeraten unter Chiffre H 132 R an die Exped. ds. Bl.



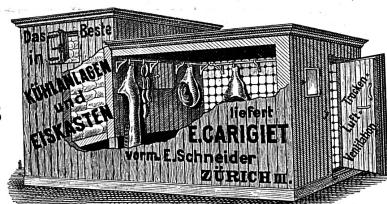
Japeten

J. SALBERG, Bahnhofstrasse 72, zur Werdmühle. Gleicher Inhaber der Firma 280
J. BLEULER, Tapetenlager, Zürich. Vornehmste und grösste Auswahl.

Directeur - Gérant - Chef de réception.

Tüchtiger, energischer und sprachkundiger Fachmann, Mitte Dreissiger, kaufmännig, sucht Saison- oder Jahresengagement. Prima Referenzen zu Diensten.

Offeraten unter Chiffre H 149 R an die Exped. ds. Bl.



Wald-Restauration.

In einer industriereichen Stadt im Ober-Elsass ist eine mittlere Stadtwald befriedliche, sehr schön gelegene und gut besuchte Restauration samt Inventar zu verkaufen. Terrasse 200 Personen fassend. Günstige Verkehrsverbindung, 60,000 Mk. Kapital erforderlich. Agenten verbieten. Offeraten von Selbstreflektanten unter Chiffre H 160 R an die Exped. ds. Bl.



Kühlanklagen und Eischränke
Bestes System. — Absolut trockne Luft.
Zahlreiche Referenzen.

(H1610) 2957

Kienast & Bäuerlein, Zürich.



**AMER APÉRITIF
BRACCO**
sans Rival

886

Elektrische Automobile und Boote „Tribelhorn“

Feldbach am Zürichsee.

Spezialität: Als Zukunfts-Wagen mein elektrischer Hotel-Omnibus

Generalvertreter: Xälin, Bärschwilerstrasse 10, Basel.

(H1575) 2903



Mech. Verweberei Wyi (St.Gallen)
C. A. Christinger
empfiehlt sich den tit. Hotels und Pensionen zum fachgemässen maschinellen Verweben von
defekten Cardinen, Tüll- und Spitzen-Artikel etc., sowie jeder Art Wäsche-Gegenstände, auch farbige Tischdecken. Prompteste und billigste Ausführung, auch für die kleinsten Aufträge. Alle für Nicht-Ausriessen und Haltbarkeit. Die Ware muss jeweilen gewaschen eingesandt werden. 2422

Für Hoteliers.

Ia. Jahresgeschäft, vis-à-vis dem neuen Bundesbahnhof, ist per sofort zu verkaufen. Selbstreflektanten erhalten gewissenhafte Auskunft unter Chiffre H 167 R durch d. Exp.

Hotel-Pension

mit frequentiertem Restaurant in Sommer- und Winterkurort, ist gesundheitshalber sofort verkäuflich. Prima Existenz. Anzahlung Fr. 20,000. Anfragen erbitten unter Chiffre O 495 G an Orell Füssli, Annencon, St. Gallen. 1414 (F. G. 1466)



S. GARBARSKY
ZÜRICH

Feine
Herren-Wäsche-Ausstattungen

276

INDISPENSABLE

dans chaque bonne cuisine d'hôtel est la

Pâte d'amandes gar. $\frac{2}{3}$ amandes, $\frac{1}{3}$ sucre. Pâte d'amandes et de noisettes pour cuire $\frac{2}{3}$ sucre, $\frac{1}{3}$ amandes.

Envoi d'échantillon par colis postal de 5 kg. franco.

ROB. SCHREINER, CHAUX-DE-FONDS

Fabrique spéciale de produits aux amandes. Usine électrique et à vapeur.

(G1359) 2909

Direktor

Schweizer, 30 Jahre alt, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit allen Hotelarbeiten vertraut, in ungekündeter Stellung, sucht auf 1. Januar 1907 oder später passende Stelle. Prima Referenzen. Offeraten unter Chiffre H 316 R an die Exped. ds. Bl.



LUGANO (Tessin).
Eine gutgehende Hotel-Pension
am See wird direkt vom Besitzer verkauft (notwendiges Kapital 30 Mille) oder vermietet, event. auch möbliert. Vermittler ausgeschlossen. Offeraten unter Chiffre H 162 R an die Exped. ds. Bl.

Wer eine Stelle oder Personal sucht, findet das eine oder andere mit ziemlicher Sicherheit durch ein Inserat im Personal-Anzeiger der Schweizer Hotel-Revue.

Inseraten-

Tarif:

Stellengesuch:
Fest inseriert: Fr. 3.-
Wintersperre ... 1.-
Vom Autel ... 1.-
Wiederholung ... 1.50
Die Spesen für Re-
förderung schicken
den Offizier und in
diesen Preisen sind
griffen.

Stellenanfragen:
Erste Inseration: Fr. 3.-
Wiederholungen ... 2.-
Für Mitglieder ... 2.-
Wiederholungen ... 1.-
Die Spesen für Re-
förderung eingeschlos-
sen. Die Kosten der
Offerten sind in
diesen Preisen nicht
inbegrieffen.

Personal-Anzeiger

MONITEUR DES VACANCES

Prix des Annonces:

Demandes de places :
(Prix d'avance)
Première insertion: Fr. 1.-
Répétition ... 1.-
Répétition ... 1.-
Répétition ... 1.50

Les frais de porteur
et de transport des offres
sont compris dans
ces prix.

Offres de places:
Première insertion: Fr. 1.-
Répétition ... 1.-
Pour sociétaires ... 2.-
Répétition ... 1.-

Les
frais de porteur
et de transport des offres
ne sont pas com-
pris dans ces prix.

Si vous cherchez une place ou du personnel, il est très probable, que vous trouverez l'une ou l'autre par une annonce dans le Moniteur des Vacances.

Wo keine Adresse angegeben ist, sind Offerten unter der angegebenen Chiffre an unsere Expedition zur Weiterbeförderung einzusenden.

Offene Stellen * Emplois vacants

Barman. In Hotel I. Ranges der deutschen Schweiz wird junger, tüchtiger Barman gesucht. Zeugnisse und Photographie erbeten. Chiffre 16

Büffetdame. Zu sofortigem Eintritt wird sprachkenntnisiges, servieses Büffettfrühstück gesucht. Jahresstelle. 70 Fr. pro Monat. Persönl. Vorstellung. Chiffre 47

Caviste. erfahren, tüchtig und nüchtern, in ein Hotel ersten Ranges in Luzern zu sofortigem Eintritt gesucht. Chiffre 37

Chef de cuisine. junger, tüchtig und selbständiger, in kleiner Hotel am Vierwaldstättersee gesucht. Eintritt könnte sofort erfolgen. Gelernter Pâtissier bevorzugt. Zeugnissabschrift und Gehaltsansprüche erbeten. Chiffre 45

Chef de réception (sous-directeur). Place de saison d'été couverte aus einem établissement des Pyrénées. Entrée immédiate. Envoyer copies de certificats et photographie. Chiffre 6

Chefököchin, durchaus tüchtige und gut empfohlene Person, auf 1. Juni gesucht. Salär Fr. 180) monatlich. Saisonstelle. Zeugnisse und Referenzen erbeten. Chiffre 15

Chefököchin, tüchtige, gesucht für Hotel-Pension, bei hohem Lohn. Chiffre 42

Directeur. On demande pour de suite dans un bon hôtel du Jura Berthier un directeur. Inutile de se présenter sans les meilleures références. Envoyer certificats et photographie. Ch. 14

Etagenconvenante, tüchtig und energisch, findet Jahresstelle in Sanatorium im Daven. Sprachkenntnisse erforderlich. Photographie, Zeugnissabschriften und Angabe der Gehaltsansprüche erbeten. Chiffre 39

Geschäftsführerin, umsichtig und energisch, wird gesucht für die Saison, für das Kgl. Kursaal-Restaurant in Bad Kissingen (Bayern). Monatl. Gehalt 100 Franken, nebst freier Statuten und Unterkunft. Wissensvoll, tüchtig, mit bestem Empfehlungsbuch. Bewerberinnen mit prima Zeugnissen als Küchen- und Haushaltsgesellen gesucht. Chiffre 935

Irakricher-Chef de reception - Directeur - oder Sekretärstelle für kommende Winteraison sucht tüchtiger junger Mann von 28 Jahren, nach Alters und Schlafkranke. Gute Referenzen. Chiffre 931

Irakricher-Chef de reception. Junger, tüchtig im Hotelgeschäft, mit prima Zeugnissen und Empfehlungen aus nur ersten Häusern. Eintritt Mittl. Juni. Chiffre 943

Irakricher-Chef de réception - Directeur - oder Sekretärstelle für kommende Winteraison sucht tüchtiger junger Mann von 28 Jahren, nach Alters und Schlafkranke. Gute Referenzen. Chiffre 931

Irakricher-Chef de réception. Junger, tüchtig im Hotelgeschäft, mit prima Zeugnissen und Empfehlungen aus nur ersten Häusern. Eintritt Mittl. Juni. Chiffre 943

Hôteleir-Sohn, gelernter Kaufmann, 37 Jahre alt, in deutscher und franz. Korresp. und Konvers. perfekt, vom Engländer empfohlene Sonnenkur, sucht Stelle als Ausländer-Hoteldirektor. Prima Referenzen. Salär Nebenehme. Zu allen Arbeiten willig. Chiffre 877

Hôteleir-Sohn, gelernter Kaufmann, 37 Jahre alt, in deutscher und franz. Korresp. und Konvers. perfekt, vom Engländer empfohlene Sonnenkur, sucht Stelle als Ausländer-Hoteldirektor. Prima Referenzen. Salär Nebenehme. Zu allen Arbeiten willig. Chiffre 877

Sekretär, 30 Jahre alt, der drei Hauptsprachen mächtig, sowie mit der doppelten amerikanischen Buchführung (Koloneynsystem) vertraut, sucht per sofort Stelle. Chiffre 959

Sekretär. Suche für meinen Sekretär, 24 Jahre alt, sprachenkenntnisiges, passende Sonnenkurunterricht und technischen Ansprüchen. Offerten an Landry, Hotel St Gotthard, Lugano. (18) Cannes. (96)

Gesucht nach Spaas (Belgien), für die Saison: 1. Courrier, Kleiner der engl. spricht; 1 Chasseur (Page Boy), entsprechend Zimmerservice, französisch, erforderlich. 1 Zimmermädchen; 1 Laveuse (Linge Clients). Offerten an Hotel Gallia, Cannes. (96)

Gesucht für Hotel I. Ranges der Schweiz, auf 1. Juni, tüchtiger Aide d'étage; jener dasselbe, un Cannons de Restaurant zum 1. Juli. Zeugnissabschriften und Photographie erbeten. Chiffre 9

Gesucht für 1. Juni bis 20. September: 1 Portier-Conducteur, franz., englisch und deutsch, sowie 1 Saaltöchter. Chiffre 7

Koch, sparsam und nüchtern, zu sofortigem Eintritt gesucht. Jahresstelle. 100-120 Fr. Chiffre 48

Köchin. Wir suchen zu baldigem Eintritt eine tüchtige Köchin. Annmeldungen mit Zeugnissen an die Verwaltung der Internatshofanstalt (2913) (P 6673 Z) (H 14 1439)

Küchen- und Münsterlinnen. wird in ein Sanatorium bei hohem Lohn gesucht. Nur tüchtige Köchinnen werden berücksichtigt. Zeugnissabschriften und Photographie erbeten. Chiffre 38

Oberkellner gesucht im Berneroberland, in ein Hotel von 120 Betten. Eintritt 1. Juli. Chiffre 32

Officesscheine findet Stelle zu sofortigem Eintritt im Hotel der franz. Schweiz. Gehalt Fr. 30 monatlich. Gelegenheit zur Erlernung der Sprache. Fr. 30 Gratifikation am 1. Okt. Ch. 34

On demande de suite: une gouvernante parlant les trois langues, capable d'aider à la direction d'un hôtel de premier ordre. Entrée 1er juillet. Les personnes intéressées doivent être recommandées; une lingerie, appartenant au fr. S'adresser au Grand Hôtel à Anvers. (27)

On demande pour commencement de juin: 3 commiselles p. petit hôtel, pour tout de suite; 1 cuisinière à café; 1 filie d'office; 1 femme de chambre; 1 femme de chambre à la campagne; 1 plongeur; 1 cocher; 1 portier pour 3^e et 4^e étage. Envoyer copies de certificats et indiquer l'âge. Ch. 51

Pâtissier-Confection, tüchtig, gesucht für die Sommeraison. Photographic und Zeugnissabschriften. Chiffre 33

Secrétaire-chef d'école. On demande de suite dans un hôtel de premier ordre de la Suisse franquise un secrétair-chef d'école, pariant et écriturant couramment les trois langues, connaissant le système à colonnes et ayant déjà rempli poste analogue dans une bonne maison. Age de 20 à 25 ans. Envoyer copies de certificats, photographe et présentation de salaire. Chiffre 28

Secrétaire (prem.). On demande première secrétaire pour la Suisse franquise. Offre d'admission analogique et grande expérience. Traitément fr. 120 plus trois pour remuneration. Envoyer copies de certificats et references au Directeur de l'Hôtel Ritz, Paris. (12)

Sekretär-Volantärt. Gesucht in Hotel I. Ranges der franz. Schweiz ein Sekretär-Volantärt. Kenntnisse der franz. und deutsche Sprache unbedingt notwendig. Zeugnisse und Photographe erbeten. Chiffre 20

Sekretärin. Gesucht für sofort in eine Karawane eine selbständige Sekretärin-Kassierin. Photographic, Gehaltsansprüche und Zeugniskopien erbeten. Chiffre 35

Chiffrebriefe von Plazierungsbureaux werden nicht befördert.

Les lettres chiffrées des bureaux de placement ne sont pas acceptées.

Inseraten-
Tarif:
Stellengesuch:
Fest inseriert: Fr. 3.-
Wintersperre ... 1.-
Vom Autel ... 1.-
Wiederholung ... 1.50
Die Spesen für Re-
förderung schicken
den Offizier und in
diesen Preisen sind
griffen.

Stellenanfragen:
Erste Inseration: Fr. 3.-
Wiederholungen ... 2.-
Für Mitglieder ... 2.-
Wiederholungen ... 1.-
Die Spesen für Re-
förderung eingeschlos-
sen. Die Kosten der
Offerten sind in
diesen Preisen nicht
inbegrieffen.

Die preis-
erhöhung einzelner
der Offerten sind in
diesen Preisen nicht
inbegrieffen.

Les
frais de port pour
l'expédition d'offres
**ne sont pas com-
pris dans ces prix.**

Les
francs de porteur
et de transport des offres
**ne sont pas com-
pris dans ces prix.**

Loge, Lift & Omnibus.

Concierge im kleinsten oder Conduite in ganz grosses Hotel, Schweizer, der vier Hauptsprachen mächtig, 21 Jahre alt, mit prima Zeugnissen, sucht Saison- oder Jahresstelle. Zeugnisse und Photographe zu Diensten. Ch. 46

Saaltöchter. Junge, tüchtige Saaltöchter, beider Sprache mächtig, tüchtig im Servieren, sucht Saison- oder Jahresstelle. Zeugnisse und Photographe zu Diensten. Ch. 46

Saaltöchter, junge, deutsch, franz. und englisch, gewandt im Service, repräsentationsfähig, sucht Engagement in Luxemburg, oder Waldschlösserei oder Umgebung. Photographe u. Zeugnisse zu Diensten. Chiffre 44

Sommelière de salle (prem.). très capable, parlant les 4 langues, cherche place de saison, pour de suite. Bonnes certificats. Chiffre 49

Volontaire. Jeune fille de la Suisse allemande désire emplir plot dans un hotel de la Suisse pour apprendre le service de table. Parle déjà le français. Bon traitement exigé. Ecrite: Case postale 1222 Zürich-Gare. (911)

Concierge im kleinsten oder Conduite in ganz grosses Hotel, Schweizer, der vier Hauptsprachen mächtig, 21 Jahre alt, mit prima Zeugnissen, sucht Saison- oder Jahresstelle. Zeugnisse und Photographe zu Diensten. Ch. 46

Concierge, noch in Stellung, 25 Jahre alt, der vier Haupt- sprachen mächtig, mit guten Zeugnissen, sucht Engagement auf 1. oder 15. Juni. Ch. 40

Concierge, Suisse, âgé de 26 ans, parlant quatre langues, bonnes références, actuellement dans hôtel de premier ordre en Suisse, recherche engagement pour l'hiver, de préférence en Algérie ou Egypte. Chiffre 5

Concierge-Conducteur. Schweizer, 28 Jahre alt, der vier Hauptsprachen mächtig, noch im Süden in Stellung, sucht Aufang auf 1. Juni Sommerposten. Chiffre 930

Concierge, noch in Stellung, 25 Jahre alt, der vier Haupt- sprachen mächtig, mit guten Zeugnissen, sucht Engagement auf 1. oder 15. Juni. Ch. 40

Concierge, Suisse, âgé de 26 ans, parlant quatre langues, bonnes références, actuellement dans hôtel de premier ordre en Suisse, recherche engagement pour l'hiver, de préférence en Algérie ou Egypte. Chiffre 5

Concierge-Conducteur. Schweizer, 28 Jahre alt, der vier Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, gegenwärtig noch im Süden in Stellung, sucht Aufang auf 1. Juni Sommerposten. Chiffre 930

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894

Concierge-Conducteur. 40 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen des In- und Auslands, wünscht auf 1. Juni Stelle zu ändern. Chiffre 894